

Umowa
powierzenia przetwarzania danych osobowych
do Umowy Nr

zawarta pomiędzy

..... jako Administratorem

a

Nadleśnictwem Miękinia jako Przetwarzającym

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowiąca uzupełnienie Umowy

zawarta w dniu roku w Miękinii pomiędzy:

.....,
reprezentowanym przez („Administrator”)

a

Nadleśnictwem Miękinia, ul. Sportowa 2, 55-330 Miękinia, działającym w imieniu Skarbu Państwa – Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe, reprezentowanym przez Nadleśniczego - Pan Waldemar Zaremba („Przetwarzający”)

(dalej łącznie jako: „Strony”)

Mając na uwadze, że:

I. Strony zawarły umowę na roboty budowlane („Umowa Podstawowa”), w związku, z wykonywaniem której Administrator powierzy Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym Umową;

II. Przedmiotem „Umowy Podstawowej” jest **Wykonanie robót budowlanych na zadaniu: Modernizacja zbiorników Leśnictwo Kąty Wrocławskie 1 (13-17-1.1-06) i Kąty Wrocławskie 2 (13-17-1.1-07)**

III. Strony zawierając Umowę dążą do takiego uregulowania zasad przetwarzania Danych Osobowych, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119, s. 1) – dalej **RODO**.

Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści:

1. Opis Przetwarzania

1.1. **Przedmiot [art. 28 ust. 3 RODO]** Na warunkach określonych niniejszą Umową oraz Umową Podstawową Administrator powierza Przetwarzającemu przetwarzanie (w rozumieniu RODO) dalej opisanych Danych Osobowych.

1.2. **Czas [art. 28 ust. 3 RODO]** Przetwarzanie będzie wykonywane w okresie obowiązywania Umowy Podstawowej.

1.3. **Charakter i cel [art. 28 ust. 3 RODO]** Charakter i cel przetwarzania wynikają z Umowy Podstawowej. W szczególności:

1.3.1. charakter przetwarzania określony jest następującą rolą Przetwarzającego – Inspektora IOD (IOD – Inspektor Ochrony Danych), zaś

1.3.2. celem przetwarzania jest *umożliwienie Administratorowi wywiązywania się z prawnych obowiązków związanych z RODO.*

1.4. **Rodzaj danych [art. 28 ust. 3 RODO]** Przetwarzanie obejmować będzie następujące rodzaje danych osobowych:

Dane zwykłe:

(1) imię i nazwisko,

- (2) rodzaj umowy o pracę,
 - (3) wymiar etatu,
- 1.5. **Kategorie osób [art. 28 ust. 3 RODO]** Przetwarzanie Danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób:
- (1) pracownicy Administratora,

2. Obowiązki Przetwarzającego

Przetwarzający ma następujące obowiązki:

- 2.1. **Udokumentowane polecenia [art. 28 ust. 3 lit. a RODO]** Przetwarzający przetwarza Dane wyłącznie zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Administratora.
- 2.2. **Nieprzetwarzanie poza EOG [art. 28 ust. 3 lit. a RODO]** Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje Danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy („EOG")). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują Dane poza EOG.
- 2.3. **Poinformowanie o zamiarze przetwarzania poza EOG. [art. 28 ust. 3 lit. a RODO]** Jeżeli Przetwarzający ma zamiar lub obowiązek przekazywać Dane poza EOG, informuje o tym Administratora, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania.
- 2.4. **Tajemnica [art. 28 ust. 3 lit. b RODO]** Przetwarzający uzyskuje od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania Danych w wykonaniu Umowy, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy, ewentualnie upewnia się, że te osoby podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.
- 2.5. **Bezpieczeństwo [art. 28 ust. 3 lit. c RODO]** Przetwarzający zapewnia ochronę Danych i podejmuje środki ochrony danych, o których mowa w art. 32 RODO, zgodnie z dalszymi postanowieniami Umowy.
- 2.6. **Wsparcie przy obowiązkach bezpieczeństwa [art. 28 ust. 3 lit. f RODO]** Przetwarzający współpracuje z Administratorem przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32–36 RODO (ochrona danych, zgłaszanie naruszeń organowi nadzorcemu, zawiadamianie osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych, ocena skutków dla ochrony danych).
- 2.7. **Legalność poleceń [art. 28 ust. 3 ak. 2 RODO]** Jeżeli Przetwarzający poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem wydanych przez Administratora poleceń lub instrukcji, Przetwarzający natychmiast informuje Administratora o stwierdzonej wątpliwości (w sposób udokumentowany i z uzasadnieniem), pod rygorem utraty możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko Administratorowi z tego tytułu.
- 2.8. **Minimalizacja [art. 25 ust. 2 RODO]** Przetwarzający zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do Danych Osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do Danych jest potrzebny dla realizacji Umowy i posiadających odpowiednie upoważnienie.
- 2.9. **RCPD [art. 30 ust. 2 RODO]** Przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia dokumentacji opisującej sposób przetwarzania Danych.
- 2.10. **Profilowanie [art. 13 i 14 RODO]** Jeżeli Przetwarzający wykorzystuje w celu realizacji Umowy zautomatyzowane przetwarzanie, w tym profilowanie, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO, Przetwarzający informuje o tym Administratora w

- celu i w zakresie niezbędnym do wykonania przez Administratora obowiązku informacyjnego.
- 2.11. **Szkolenie personelu** Przetwarzający ma obowiązek zapewnić osobom upoważnionym do przetwarzania Danych odpowiednie szkolenie z zakresu ochrony danych osobowych.
 - 2.12. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających zgodność z RODO, w tym adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą.
 - 2.13. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
 - 2.14. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane osobowe, przy czym będą to jedynie osoby, które posiadają odpowiednie przeszkolenie z zakresu ochrony danych osobowych i są niezbędne do w realizacji celu niniejszej Umowy.
 - 2.15. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić, że osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych, w celu realizacji niniejszej Umowy, zobowiązują się do zachowania tajemnicy lub będą podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b) Rozporządzenia, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu. Podmiot przetwarzający zapewnia ponadto, że osoby o których mowa w niniejszym ustępie będą przetwarzały dane osobowe zgodnie z zasadą wiedzy koniecznej.

3. Obowiązki Administratora

- 3.1. Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w wykonaniu Umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.

4. Bezpieczeństwo danych

- 4.1. **Gwarancje bezpieczeństwa.** Przetwarzający zapewnia Administratorowi że wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające bezpieczeństwo przetwarzanych danych osobowych.

5. Powiadomienie o Naruszeniach Danych Osobowych

- 5.1. **Powiadomienie o naruszeniu.** Przetwarzający powiadamia Administratora danych o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony Danych osobowych nie później niż w 24 godziny od pierwszego zgłoszenia, umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.
- 5.2. **Rozwinięcie.** Powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia, powinno być przesłane wraz z wszelką niezbędną dokumentacją dotyczącą naruszenia, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia organu nadzoru.
- 5.3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności

administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

5.4. Zobowiązanie, o którym mowa w pkt 5.3. dotyczy współpracy związanej z „Umową podstawową” i tylko na czas trwania tej umowy.

6. Nadzór

6.1. **Sprawowanie kontroli [art. 28 ust. 3 lit. h RODO]** Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych Danych Osobowych. Administrator uprawniony jest do żądania od Przetwarzającego udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania Danych Osobowych.

7. Oświadczenia Stron

7.1. **Oświadczenie Administratora.** Administrator oświadcza, że jest Administratorem Danych oraz, że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Przetwarzającemu.

7.2. **Oświadczenie Przetwarzającego [art. 28 ust. 1 RODO].** Przetwarzający oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności gospodarczej profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem danych osobowych objętym Umową i Umową Podstawową, posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania niniejszej Umowy.

8. Okres Obowiązania Umowy Powierzenia [art. 28 ust. 3 RODO]

8.1. Umowa została zawarta na czas obowiązywania Umowy Podstawowej.

9. Usunięcie Danych

9.1. **Usunięcie danych [art. 28 ust. 3 lit g RODO]** Z chwilą rozwiązania Umowy Przetwarzający nie ma prawa do dalszego przetwarzania powierzonych Danych i jest zobowiązany do:

- (1) usunięcia Danych,
- (2) usunięcia wszelkich ich istniejących kopii lub zwrotu Danych, chyba że Administrator postanowi inaczej lub prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują dalej przechowywanie Danych.
- (3) Strony uzgodnią sposób usunięcia Danych odrębnym dokumentem w ciągu 30 dni od zawarcia Umowy Powierzenia.
- (4) Zachowanie w tajemnicy wszystkich danych dotyczących funkcjonowania przedsiębiorstwa

9.2. **Karencja.** Przetwarzający dokona usunięcia Danych po upływie 180 dni od zakończenia Umowy, chyba że Administrator poleci mu to uczynić wcześniej.

9.3. **Oświadczenie.** Po wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w pkt 9.1., Przetwarzający złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające trwałe usunięcie wszystkich Danych.

10. Postanowienia Końcowe

- 10.1. **Pierwszeństwo.** W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy Powierzenia a Umowy Podstawowej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy Powierzenia. Oznacza to także, że kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Administratorem a Przetwarzającym należy regulować poprzez zmiany niniejszej Umowy lub w wykonaniu jej postanowień.
- 10.2. **Egzemplarze.** Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
- 10.3. **Właściwość prawa.** Umowa podlega prawu polskiemu oraz RODO.

Administrator Danych

Przetwarzający dane

.....

.....